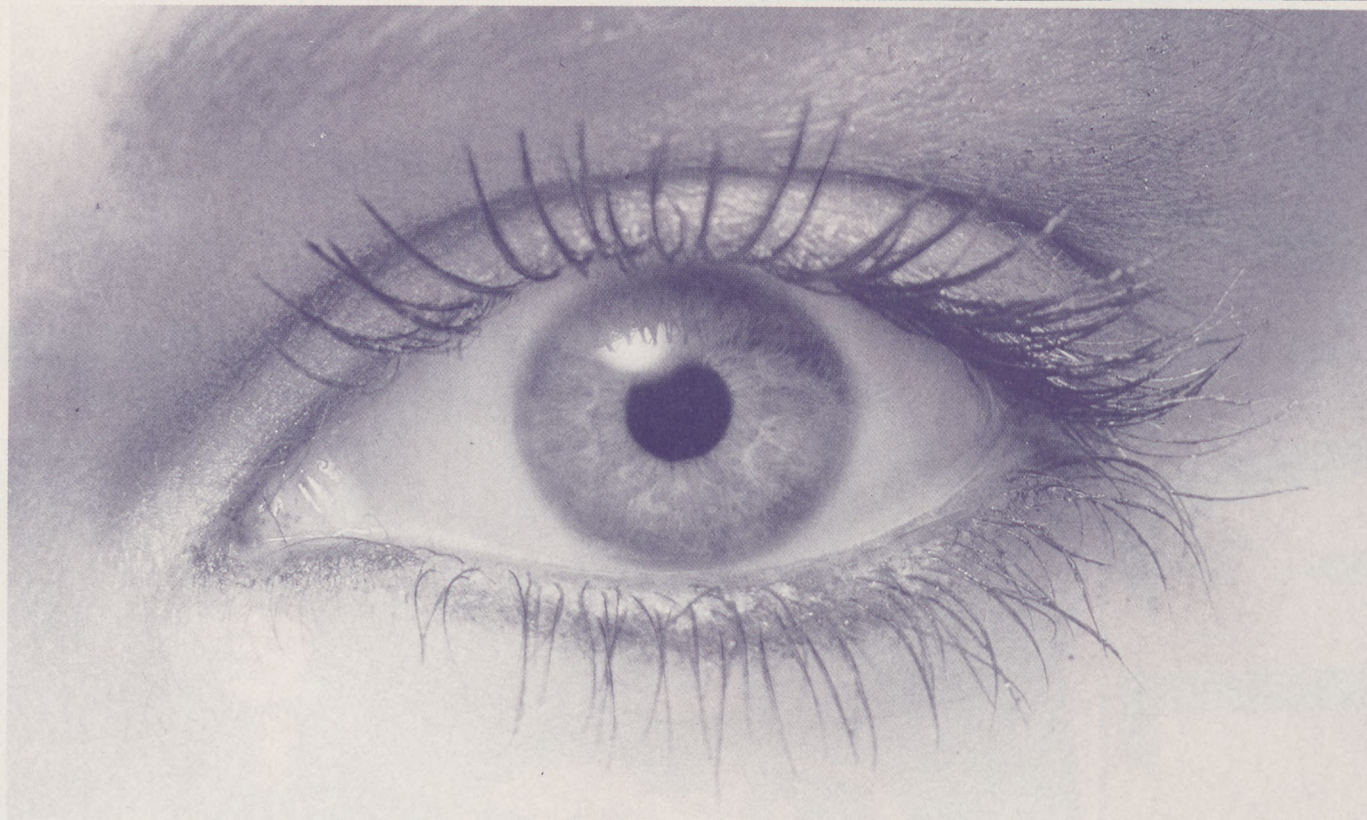


XXVII festival internacional de cine de san sebastián



"El mago de Lublin", hoy a concurso (Israel).

nº 2
9/9/79
programa



Querer comunicar sin imágenes... más valdría representar una obra de teatro sin actores

La película es hoy en día la base ideal para captar el instante con toda su riqueza y color. En plena acción. Pulsando la realidad. Lo que el ojo ve, la película puede registrarlo con fidelidad, con todos los matices de los colores.

Pero eso no es todo. Refleja también situaciones que sólo existen en la imaginación. Ciencia ficción, misterio, fantasía, horror. La película ha llegado a ser el séptimo arte.

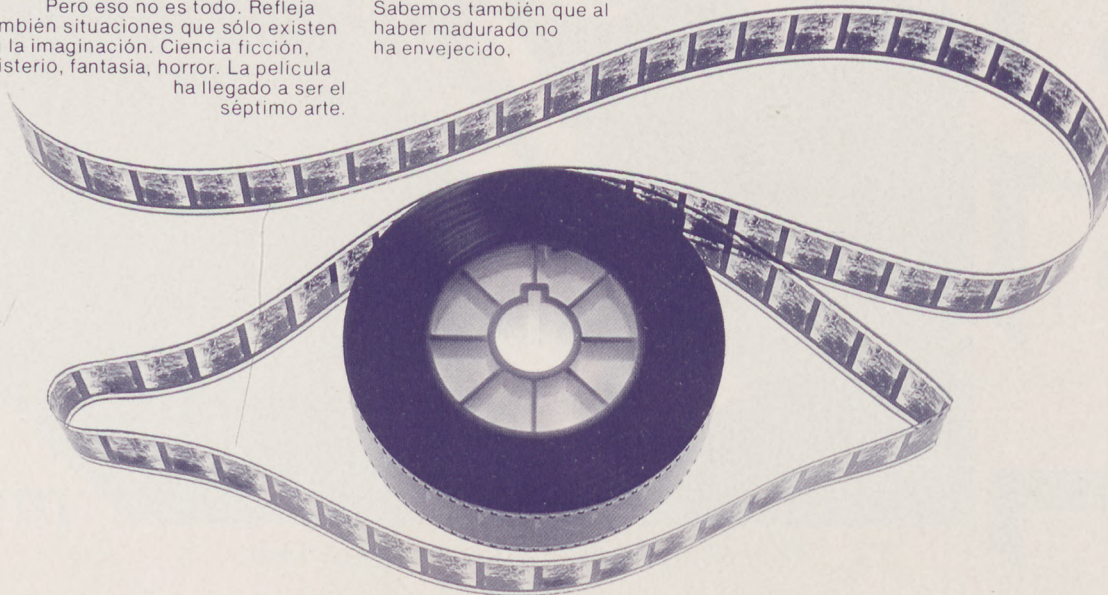
Para millones de personas forma parte indispensable de su vida diaria ya sea a través del cine o de la televisión.

Agfa-Gevaert es la película pionera. La hemos visto crecer y conocemos sus posibilidades. Sabemos también que al haber madurado no ha envejecido,

y que tendrá un mañana tan brillante como hoy.

Comunicar, pues, sin la película es inconcebible. ¿Verdad?

AGFA-GEVAERT, S. A.
P.º de Gracia, 111 - 9.º. Barcelona - 8





José Antonio Zubillaga, miembro del Comité Rector:

Se me pide una opinión sobre el Festival. No voy a descubrir nada apuntando la absoluta necesidad de su existencia y pervivencia para San Sebastián y Euskadi. Dentro de la escala de valores que tendrá el futuro Gobierno Vasco y el Municipio de San Sebastián espero tenga el lugar preminente que le otorgue seguridad económica y así podrá vivir sin la angustia actual.

sumario

En las páginas cuatro y cinco, las dos primeras películas a concurso, representando a Suecia e Israel.

Las páginas seis y siete recogen la rueda de prensa que el Comité Rector dio el pasado viernes, exponiendo toda la problemática que rodea esta edición.

En la página nueve exponemos una breve historia de la lucha que ha supuesto consolidar aquel intento iniciado hace tres años de llevar el Festival a los barrios y pueblos, o de "sacarlo fuera de palacio".

Christine Pascal, actriz primero y realizadora ahora, abre la sección oficial de nuevos realizadores con su película "Félicité". Ver páginas diez y once.

La otra sección oficial, la del cine de las nacionalidades, la abren los occitanos. Página catorce.

El programa completo, incluyendo fiestas, en la doce y trece.

Director:

Luis Mendizábal

Hacen la revista:

José Luis Aguinaga
Juanba Berasategui
Maite Cruzado
Juan Carlos Eguillor
Laura Esteve
Esther Ferrer
Agustín Goenaga
María Angeles Goicoa
Beatriz Ibarra
Koldo Izaguirre
Antton Olariaga
Chema Ormazábal
Xabier Portugal
Paloma Zuloaga

Edita:

Festival Internacional de Cine de San Sebastián

Imprime:

Sánchez Román, S.A. - Bº Ugaldetxo, Oyarzun

Composición de textos:

Egia - Avda. de Ametzagaña, 13, San Sebastián

Depósito Legal:

SS 340-65

prisioneros desaparecidos

suecia

A pesar de su procedencia nórdica, esta película toca un tema típicamente latinoamericano: la represión. El escenario —casa de campo en paisaje nórdico— a que nos tiene acostumbrados el nórdico Bergman, es sustituido aquí por cárcel clandestina de la dictadura de Pinochet.

Y, a pesar de la distancia con Bergman también aquí nos encontramos con un gran drama psicológico como centro de la historia.

“Prisioneros desaparecidos” nos cuenta la historia de tres días en una cárcel clandestina de Pinochet, donde ¡cómo no! hay un protagonista negro y terrorífico: LA TORTURA. Durante las tres jornadas ocurren continuos enfrentamientos entre torturado y torturador, y esas dos posturas límites de la represión, en un escenario límite de la represión, es lo que nos muestra el director chileno Sergio Castilla.

Castilla, estudiante de periodismo y derecho en su país, pasará tres años en Francia antes de trasladarse a Chile en 1968 y fundar el Comité de Cineastas Chileno. Después de rodar el cortometraje “Mijita” y el largometraje “La Historia”, sus primeras aportaciones al mundo cinematográfico, viaja a Estocolmo y allí le coge por sorpresa el Pinochetazo. Desde entonces se instala en Suecia y después de rodar los cortometrajes “Roja como Camila” y “Quisiera tener un hijo” inicia en 1977 el rodaje de “Prisioneros desaparecidos”. El propio Castilla se encarga en esta película de la producción y escribe el guión junto con su hermano Patricio.

películas a concurso



the magician of lubrin

israel

A principios de siglo, en Polonia, un ingenioso mago de maneras elegantes, que además es un soñador y un mujeriego, recorre pueblos y ciudades con su farándula. Y mientras Yasha, que así se llama el mago, hace la vida nómada del cómico; su mujer, Esther, le aguarda fiel en su Lubrin natal. Pero Yasha tiene dos obsesiones, o dos jamaduras de coco que no le dejan vivir: Una, actuar en el teatro Alhambra de Varsovia; dos, poseer a Emilia, una bella y arrogante condesa polaca.

Durante cinco años, Menahem Golan director y productor israelita, apoyado en la producción por su inseparable Yoram Globus se ha dedicado a rodar esta película que está basada en una novela del escritor y premio novel israelita Isaac Bashevis Singer. Entre los intérpretes están Alan Arkin, Loise Fletcher, Valerie Perrine, Shelley Winters.

Graduado en una escuela inglesa de teatro, Golan inicia su carrera dirigiendo numerosos dramas en Israel y la influencia de estos inicios son ahora visibles en esta película que ha sido presentada en el Festival de Cannes de este año.

Después de unos años en Estados Unidos estudiando cine y trabajando para la embajada israelí en los departamentos de cine, radio y televisión, vuelve a Israel. Su primera película "El Dorado" descubre a la que hoy es primera actriz en Israel, Gila Almagor; y su segunda: "Kazablan" bate todos los records de taquilla. Desde entonces y hasta ahora, Golan, asociado con Yoram Globus se ha dedicado sobre todo a la producción.





Julio Caro Barojak presiditzen duen Donostiako Nazioarteko Zinemaldiko Komite Zuzendariak joanden ostiralean prentsaurreko bat eskeini zuen Zinemaldia eta azken berriak aurkezteko, eta baita ere izan diren arazoak.

Lan arintasuna, martxan zehar inprobisatzen, aurtengo konstante bat izan da, bi azken hilabete hauetan prestatua izan baita.

Aurten zenbait sail sortu dira: "Arte eta Saio Erakusketa", "Aberrietako Zinema", "Zinemagilea Berriak", hemen-dik aurrera Zinemaldia finkatzeko asmoz.

"última oportunidad"

Modesto, con una figura más propia de un personaje sacado de alguna fotografía olvidada que de presidente de un Festival de Cine, Julio Caro Baroja abrió con sus palabras, "he estado de acuerdo en todo momento con las decisiones del Comité rector, que ha actuado con un gran espíritu de trabajo, superando los momentos críticos que hemos atravesado recientemente", la rueda de prensa de presentación del XXVII Festival de Cine de San Sebastián.

El Festival contará con la presencia de Helmut Berger, Elsa Martinelli, Franco

Nero, Bertolucci, Pontecorvo, etc., en un intento de acercar al público los actores o directores que han participado en las películas que se proyectarán durante estos once días.

Los diversos partidos políticos han mostrado su apoyo al Festival, manteniéndose por parte del Comité Rector conversaciones con el Gobernador Civil de la Provincia para evitar posibles incidentes. La Guardia Municipal vigilará las instalaciones del Palacio del Festival. Luis Calparsoro, delegado general, manifestó que ésta es la última oportunidad que tiene San Sebas-



tián de mantener su Festival de Cine. "Estamos buscando una especialización con la creación de secciones, como pueden ser Nuevos Realizadores, Panorama de Arte y Ensayo y Nacionalidades, para afianzar el Festival".

La FIAPF (Federación Internacional de Productores) en conversaciones mantenidas en Cannes y Moscú se mostró muy descontenta por el resultado de las últimas ediciones, considerando que hay muchos festivales en el mundo, por lo cual, si fracasa este año el de San Sebastián, ninguna otra ciudad del estado español se lo podrá llevar.

Cuarenta y cinco millones

El presupuesto del Festival de Cine de San Sebastián se puede considerar ridículo si se compara con el de otros países. Para esta edición se cuenta con cuarenta y cinco

millones de pesetas, de las cuales el cuarenta por ciento será sufragado por los ingresos de taquilla; y lo restante, por subvenciones del Ministerio de Cultura, Ayuntamiento, Cámaras de Comercio, etc.

Las nuevas secciones pueden atraer el interés del aficionado. Desde hace cinco años se ha comenzado a acuñar en Europa la definición "cine de las nacionalidades", como la expresión de las minorías étnicas y raciales.

"Este nuevo cine se manifiesta a través de unas premisas muy concretas: La reivindicación y utilización de la lengua propia; que contenga elementos de autenticidad cultural y política y, que los medios humanos y financieros estén dentro de los límites que plantee la nacionalidad".

En estas sesiones se proyectarán películas de cine de las minorías españolas, francesas, italianas y marginal sudamericano.

Búsqueda de una definición

El panorama de Arte y Ensayo contará con una serie de mesas redondas en las que participarán directores, distribuidores y productores de este tipo de cine, con la intención de buscar una definición que pueda aglutinar el próximo año un mercado, tanto nacional como internacional, del cine de Arte y Ensayo.

Con este fin, habrá tres mesas redondas que contribuirán a afianzar el festival, así como para acercar al público a este tipo no muy conocido de cine.

Otra de las secciones que cuenta con muchos seguidores, llevando tres años con esta edición, es el de Barrios y Pueblos.

"Este año vamos a proyectar películas en cuarenta pueblos, cuatro de ellos de Navarra, en un intento de popularizar el Festival y de ésta manera elevar el nivel medio en los pueblos respecto al Cine".

Otra de las salidas, posible e interesante, según Calparsoro sería la de servir de puente entre el cine del Este y el cine latinoamericano.

festival footnotes

Festival director Luis Calparsoro is walking around with a big grin on his face now that the 27th San Sebastian Film Festival has got underway. He and Festival Secretary Pilar Olascoaga have been burning the midnight oil to ensure that everything runs smoothly for the thousands of film folk flying in from all over the world this weekend.

Thanks indeed are due of course to all the members of this year's committee headed by, as Honorary President, the Mayor of San Sebastian, Jesus Maria Alkain Martikorena, with Julio Caro Baroja as President. Señor Baroja is the nephew of the distinguished Spanish painter and is a highly-respected and well-known writer himself.

The Festival got off to a great start with the screening last night of Woody Allen's "Manhattan". Widely hailed as a masterpiece and Woody's best and most mature work to date, the film is hilariously funny and beautifully shot.

The committee have really put together a terrific list of films this year. Among the not-to-be-missed in the first few days is Menahem Golan's "The Magician of Lublin" tonight. Menahem was one of the first arrivals in San Sebastian with

producer Yoram Globus, bringing with them some lovely Israeli sunshine. San Sebastian is really glowing in the sun - what a pretty town it is.

Highly recommended — a delightful restaurant called Casa Nicolasa where we ate the most delicious barnacles— yes, barnacles! My Spanish dictionary wasn't up to a full translation but my host assured me that was what they were.

Also arrived this weekend, lovely English actress Judy Geeson and, excepted in during the Festival are Sigourney Weaver, star of "Alien", with director Ridley Scott, Elsa Martinelli, Dana Andrews, Helmut Berger and Franco Nero from "Le Rose di Danzica", Jane Birkin and Serge Gainsbourg, Nicolas Roeg with the star of his new film "Bad Timing", Theresa Russell, Bernardo Bertolucci for the screening of his new film "La Luna", Susan George, Valentina Cortesa, and Francis Ford Coppola.

A lot of people are coming in for the grand gala party on the 15th at the Royal Palace which promises to be a very grand occasion.

Watch this space for further developments...

XXVII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN

SECCION INFORMATIVA

CINE ASTORIA

Hoy, domingo, a las 16 horas (4 tarde)



"EL HOMBRE DE MARMOL"

(CZŁOWIEK Z MARMURU)

Director: ANDRZEJ WAJDA

con

JERZY RADZIWIŁOWICZ - KRYSZYNA JANDA - TADEUSZ ŁOMICKI

★ ★ ★ ★

Distribución en España:

ALFAFILMS S.A.

C/ Alonso Heredia, 5-4º B - MADRID-28

barrios y pueblos tres años de lucha

Como Ave Fénix surgió hace dos años del esfuerzo de una serie de personas lo que hoy conocemos como Sección de Barrios y Pueblos. Una labor que se ha ido construyendo con la aportación y la coordinación de las entidades culturales, Asociaciones de Vecinos, Cine Clubs, etc.

Con su apoyo a la marcha del Festival han logrado no sólo extender el cine a toda la provincia, como un acto de servicio cultural, sino también revitalizar y ofrecer nuevas perspectivas a este Festival, en sus momentos más críticos.

Sobre su nacimiento y posterior evolución hemos querido hablar con varios de sus representantes de esta sección: Maite Berradre, Jacqueline y Rafa Ruiz Balerdi.

Como en otras ocasiones hablar de la Sección de Barrios y Pueblos del Festival supone remitirse a un momento de crisis: la situación creada a raíz de la muerte de J. Zabala en Hondarrabia y sus repercusiones en la vida del Festival.

Hace tres años, el entonces Director del Festival Sr. Echarri tomó contacto con las fuerzas vivas de aquel entonces y les expuso su plan de cara a lograr un aspecto más democrático en el propio Festival.

Algunas sociedades, cine clubs y otras organizaciones pusieron una serie de pegas y se paralizó el proyecto, debido también en parte a la situación de cambio político existente. "Había promesas pero no hechos" y se tomaba el movimiento de barrios y pueblos como un fenómeno extraño.

Más tarde, Antton Ezeiza entra en contacto con estas personas y, dados los estrechos lazos que le unían a la cinematografía cubana, logran que estos envíen al Festival 77 varias películas cubanas, lo que sirvió para

obtener un cierto espaldarazo al haber algo concreto que ofrecer tanto al Comité Rector como a los pueblos. El objetivo estaba bien claro: "Dar un carácter democrático al Festival y sacarlo de su entorno elitista y caro". Con el apoyo de la representación cubana, el director holandés Joris Ivens y el italiano David Greco, así como de Bertolucci y Bellocchio se logran películas como "Novecento", "Marcha triunfal", "A terra Torre Bela", "Mina, viento de libertad", etc.

Buñuel, Alcoriza y otros realizadores animan las iniciativas de apoyo al Festival entre los cineastas progresistas. "Queríamos ganar nuestra participación en el Festival; era una pequeña guerra. Gasca podía ser para siempre Director y nosotros empezamos a preparar nuestra estrategia", dice Rafa R. Balerdi, "y centramos en Mariano Larrandía nuestro apoyo".

El año pasado cuando el Ayuntamiento de Donostia dimitió, siendo sustituido por la Gestora Municipal (cuyo primer acto oficial fue la inauguración del propio Festival), se creó un nuevo Comité Rector, representativo de las AA.VV., Cine Clubs, Ayuntamiento, Diputación, comerciantes, etc.

En lo referente a nuestra Sección se amplió su base organizativa de 12 a 33 pueblos o barrios, lo que da idea de cómo caló en el pueblo esta idea de difusión del Festival. Así mismo el marco de películas aumenta, se desarrollan debates y coloquios tras las proyecciones, etc.

Existieron, cómo no, fallos de organización, sobre todo en lo referente a cambios de programación, etc. pero pensamos que dado su carácter popular, se logró ampliar la base de apoyo al Festival, como lo demuestra el Comunicado elaborado el año pasado por la Sección de Barrios y Pueblos.

A nivel interno "nos arreglábamos mejor que el año anterior con el Comité Rector", "aunque —como nos comentaba Rafa R. B.—, el problema era que todavía estábamos como de prestado, con una cierta sensación de marginación".

Sobre su opinión respecto a la edición de este año, piensan consolidar la organización, mejorando aquellos detalles que en años anteriores han visto que fallaban. Se ha logrado que todos los ciclos del Festival, a excepción del que va a Concurso y la Informática, vayan a Barrios y Pueblos. "Lo que hay que conseguir es que esto sea verdaderamente un órgano más del Festival".

Sobre los problemas que han existido este año dentro del Comité, lo resumen de la siguiente manera: "Había dos personas propuestas para el cargo de Director del Festival: M. Larrandía y J. Idoeta. Esta Sección apoyaba la candidatura de M. Larrandía, pero una vez sometida a votación salió adelante la que proponía a Idoeta como Director. Hay que dejar claro que para entonces ya estaban elegidos los representantes de las Asociaciones, dos personas por Donostia y una por los pueblos de la provincia. Las diferencias continuaban dentro del Comité y poco a poco vamos perdiendo dinámica, cada vez nos reuníamos menos, y se produce un lapsus de unos dos meses, hasta que como todos sabéis se creó el Comité de Urgencia, presidido por D. Julio Caro Baroja".

**Hemendik aurrera
orainaldia dugu gure
aurrean. Lana eta
guztion laguntzak
posible egingo dute
ekintza hau aurrera
eramatea. Gure
eskuetan dago
errealitate hau
finkatzea, gorputz bar
har dezan, etorkizunari
begira. Bihar, orrialde
hauetan beste zenbait
puntu aztertuko dugu
beste bi ordezkariekin.**





“felicité” de Christine Pascal (Francia)

una generación que no pudo elegir

“Felicité”, dirigida por Christine Pascal, inaugura hoy, a las 11 y 7,30 de la tarde en el cine Savoy, la programación dedicada a Nuevos Realizadores. La película francesa sustituye en el programa al film de Gran Bretaña “High twaks”, que por diversas circunstancias no se exhibirá durante el Festival, como estaba anunciado. Ante la falta material de tiempo “Felicité” se proyectará en versión original sin subtitular.

Pocos minutos después de su llegada a San Sebastián, cuatro de la tarde, hablamos con la joven directora y actriz principal de “Felicité”, Christine Pascal.

“Felicité” es una joven muy celosa, de 25 años que, en contraposición al significado de su nombre, no es feliz”.

Christine Pascal, intérprete de “Les guichets du Louvre”, de Mitraní y actriz y coguionista en “Des enfants gâtés” de Tarvenier, toma como hebra principal de su primera realización la idea de lo “negativo de vivir” y la impotencia de una juventud víctima de un brusco cambio social.

Reflejo de una generación

Felicité fue una niña muy rolliza, absolutamente desgraciada durante su infancia. Sus padres, ciegos, le educaron bajo el lema de la represión y la inapetencia. Felicité, convertida durante el film en un ser adulto, revive, tras una aguda crisis de celos —su amante Vincent pasa la noche con otra mujer, Dominique— los momentos más desdichados de su niñez, al tiempo que le invaden los fantasmas y la imaginación le conduce hacia una horrible pesadilla.

“Intento retratar a una persona, una joven con todas sus virtudes y defectos. La película es muy emotiva. He buscado

sobre todo captar y provocar emociones. Felicité no soy yo misma. Es una persona, un símbolo que representa una generación, la que ahora tiene veinticinco años y en el 68 tenía catorce. En este sentido, sí que guarda cierta relación conmigo”.

Christine Pascal lleva al cine esta historia-de-una-noche-de-soledad sin tergiversar en nada sus propias experiencias y vivencias. Con sinceridad, crueldad y sin deseos de engañar a nadie, Christine Pascal no escatima detalles a la hora de engranar esta profunda noche: infancia lastimada, sexualidad febril, familia, las relaciones con sus progenitores... Christine Pascal narra sin ningún tipo de pudor la fragilidad y las angustias de esta generación que “no tuvo la ocasión de elegir libremente, con su inmadurez ante el cambio social experimentado en la sociedad y vida francesas.

Christine utiliza las posibilidades que le brinda la cinematografía para cambiar la imagen de estos jóvenes o, tal vez, enriquecerla. Se aprovecha de su primera obra para subvertir los tabúes que le oprimieron dentro de una supuesta inocencia. Filma las emociones experimentadas por Felicité en diferentes situaciones, circunstancias y lugares, siempre en un clima de violencia, misterio y lirismo.

Una estructura complicada

Felicité, personaje interpretado por la misma Christine Pascal, no ha podido soportar la ausencia de Vincent que le hace sentirse segura de sí misma. Negada por su madre que quería reducirla a no ser más que un proyecto y abandonada por la muerte de su padre, solamente admite su existencia en la imagen de Vincent. Únicamente por medio de los celos y de su violencia puede comprobar su propio ser y analizar las causas y las consecuencias de su desgracia. Y no tiene más alternativa que evadirse por medio del tabaco, el alcohol, sus

lamentables arrebatos, el pasado y el misterio de sus imaginaciones.

"Sí, la película está montada bajo tres niveles de narración entremezclados: el pasado, la verdadera noche en su habitación y la imaginación. Por eso no resulta una estructura simple sino más bien complicada y confusa para el espectador".

El film, en el colmo de la motivación, finaliza con dos secuencias llenas de violencia. Felicité se pelea con su amante quien difícilmente puede dominar el cuerpo desnudo y exaltado de la protagonista. Felicité, tras su noche de celos, acosa a Vincent con demasiadas preguntas. Por medio de las respuestas que él le da, ella conoce a fondo a su rival, Dominique. Finalmente, Felicité intenta convencer al espectador de que, en absoluto se siente víctima. Recuerda al público que la caída en el abismo del tormento no es nada en comparación con el drama real. Christine Pascal ofrece la visión de esta generación acerca del amor, el sexo y el deseo, así como todas las sensaciones corporales experimentadas durante esta última década.

Felicité llora la crueldad del estado de dependencia, retrata valiente y violentamente la existencia de una generación subsumida por el cambio y refleja, en el colmo de la impudicia, una exhibición descarada de su mundo interno.



fitxatu dute

ALDAZABAL BARDAJI, PEDRO - Presidente Filmoteca Vasca.

CASTILLA DE M. PATRICIO - Director Foto - CHILE - M. C.

CAPILLA RUIZ, RAFAEL - Jefe Publicidad - ESPAÑA - M. C.

CAZALS, FELIPE - Director - MEXICO - M. C.

JUNUS A RANI - Pres. Director Pt. DARA-MEGA - INDONESIA - C. V.

LETTMAN LIZZ - Directora - INGLATERRA - H. L.

MENDIETA LATORRE E HIJO, ANGELES - Subdirec. Cinematografía - MEXICO - M. C.

MUÑOZ SUAY Y SRA., RICARDO - Presidente Profiles, S. A. - ESPAÑA - M. C.

SALAVERRIA GARNACHO, JOSE MIGUEL - Informador - ESPAÑA.

SANCHEZ RAMOS IZQUIERDO, MANUEL - Jefe Secc. Presupuesto Minist. Cultura - ESPAÑA - M. C.

SANTIAGO EGUREN, MARCOS - ESPAÑA.

TORRICO Y SRA., EDUARDO - Publicidad del Festival ESPAÑA - M. C.

ZULUETA Y BESSON Y SRA., ANTONIO - Secret. Gral. Jornadas Int. Cine Ed., Cient. y Cultural.

ANGELAT GRAU, MARTA - Actriz - M. C.

DANA ANDREWS - Actor.

JUDY GEESON - Actriz.

DEREK MALCOLM.

GARCIA VALDES, JULIO - Director INCINE - M. C.

GUBERN, ROMAN - Escritor - M. C.

HARLAN KENNEDY.

ED HOLLIMAN - Actor.

IRIGOYEN MAINZ, PATXI - Distribuidor.

PASCAL, CHRISTINE - Actriz y Realizadora.

NIGEL ANDREWS.

SALLY NICHOLSON.

SARAH GRISTWOOD.

ASGHAR, NOI - Productor Distribuidor - M. C.

BENHAMOU, BENJAMIN - Supervisor 20th Century - M. C.

SOTO, HELVIO - Director - M. C.

M. C. = Hotel María Cristina

L. = Hotel Londres

C. V. = Hotel Costa Vasca

(A) = Acreditado

hoy

sección oficial de competición

Teatro Victoria Eugenia

Domingo 9 - 18,15 horas:

«PRISIONEROS DESAPARECIDOS» (Suecia).

Director: Sergio Castilla. Intérpretes: Nelson Villagra y Elisabeth Menz.

Domingo 9 - 21,30 horas:

«THE MAGICIAN OF LUBLIN» (Israel).

Director: Menahem Golan. Intérpretes: Alan Arkin, Shelley Winters, Valerie Perrin y Louise Fletcher.

SECCION NUEVOS REALIZADORES

Cine Savoy

Domingo 9 - 11,00 y 19,30 horas:

«FELICITE» (Francia) (Versión original sin subtítulos).

Director: Chrisitne Pascal. Intérpretes: Chrisitne Pascal, Monique Chaumette y Dominique Laffin.

SECCION DE CINE DE LAS NACIONALIDADES

Sala de Actos de la C. A. M.

Unica sesión: 18,00 horas
(ENTRADA GRATUITA)

Día 9 de Septiembre: OCCITANIA.

«LA SARTAN» (La Sartén). Dtor.: Jean Flechet.

«TERRAIN A VENDRE» (Terreno en Venta). Director: Marcel Theulade.

«LA BOURSE OU LA VIE» (La Bolsa o la Vida). Dtor.: Michel Gayraud.

«OUVRIERES DE FURNON» (Obreras de F.). Director: Colectivo Cinoc.

avance para el lunes día 10

SECCION OFICIAL DE COMPETICION

Teatro Victoria Eugenia

Lunes 10 - 18,15 horas:

«AQUELLA LARGA NOCHE» (Cuba).

Director: Enrique Pineda Barnet.

Lunes 10 - 21,30 horas:

«COMPANY'S PROCES A CATALUNYA» (España).

Director: Josep María Forn. Intérpretes: Luis Iriondo, Marta Angelat, Montserrat Carulla, Xabier Elorriaga y Ovidi Monllor.

«L'AUBRE VIELH» (El árbol viejo). Dtor.: Henri Holine.

«CANTA PAS PER LEU». Dtor.: Marise Laget.

SECCION PANORAMA DE ARTE Y ENSAYO

Teatro Trueba

Día 9 Septiembre:

17 horas: «ALLONSANFAN» (Italia). Dtor.: Hermanos Taviani.

20 horas: «LA PERLA DE LA CORONA» (Polonia). Dtor.: K. Kutz.

23 horas: «LA GOLFA» (Francia). Dtor.: J. Renoir.

SECCION INFORMATIVA

Cine Astoria

Domingo 9 - 16,00 horas:

«CZLOWIEK Z MARMURU» (Polonia) (Sub. Castellano) (El hombre de mármol).

Director: Andrzej Wajda. Intérpretes: Jerzy Radziwilowicz, Krystyna Janda, Tadeusz Lomicki.

CICLO PARA JUBILADOS

Cine Savoy

(ENTRADA GRATUITA)

Domingo 9 - 16,45 horas:

«LOS NUEVOS CENTURIONES» (EE.UU.).

Director: Richard Fleisher.

SECCION NUEVOS REALIZADORES

Cine Savoy

Lunes 10 - 11,00 y 19,30 horas:

«MEMORIAS DE LETICIA VALLE» (España).

Director: Miguel Angel Rivas. Intérpretes: Emma Suárez, Fernando Rey, Héctor Alterio, Esperanza Roy, Queta Claver, Helga Liné, Francisco Casares y la aparición de Rosa Chacel.

SECCION DE CINE DE LAS NACIONALIDADES

Sala de Actos de la C. A. M.

Unica sesión: 18,00 horas

(ENTRADA GRATUITA)

Día 10 de Septiembre: EUSKADI 1.

«ERREFERENDUMA». Dtor.: Antxon Eceiza.

«IKASTOLA». Dtor.: José Egea.

«GERNIKA». Dtor.: Pedro Olea.

«BARRIGARRIAREN DANTZA». Dtor.: Moncho Armendariz.

«PINCHO DE ROSA». Dtor.: Francisco Avizanga.

«ANTXOETAN». Dtor.: Mikel Aldalur.

SECCION PANORAMA DE ARTE Y ENSAYO

Teatro Trueba

Día 10 Septiembre:

17 horas: «EL BOSQUE DE LOS ABEDULES» (Polonia). Dtor.: A. Wajda.

20 horas: «LA GRANDE BOUFFE» (Francia - Italia). Dtor.: M. Ferreri.

23 horas: «ILUMINACION» (Polonia). Dtor.: K. Zanussi.

fiestas

Domingo 9:

Fiesta en discoteca «KU» - Monte Igueldo, en honor de las delegaciones sueca e israelí.

Lunes 10:

Fiesta en «La Malmaison» en honor de Dana Andrews y Ed Holiman.

Martes 11:

Fiesta en discoteca «Mostacho» - Miraconcha 17, en honor de la película «ALIEN».

Miércoles 12:

Fiesta en discoteca «KU» en honor de las delegaciones española y mejicana.

Jueves 13:

Fiesta ofrecida en discoteca «Mostacho» en honor de la delegación rusa.

Viernes 14:

Fiesta en «La Malmaison» en honor de Franco Nero y Helmut Berger.

SECCION INFORMATIVA

Cine Astoria

Lunes 10 - 16,00 horas:

«EL RECURSO DEL METODO» (México).

Director: Miguel Littin. - Intérpretes: Nelson Villagra, Katty Jurado y Alain Cuny.

CICLO PARA JUBILADOS

Cine Savoy

(ENTRADA GRATUITA)

Lunes 10 - 16,45 horas:

«EL CARDENAL» (EE.UU.).

Director: Otto Preminger.

NOTAS:

Las películas de la Sección Oficial de Competición se proyectarán en la misma fecha en el Cine Astoria, a las 19,30 y 22,30 horas, a excepción del día 8, en que la sesión de noche será a las 23,15, horas y el día 19, en que la sesión de noche será a las 23 horas.

En el Cine Miramar, se proyectan al día siguiente, en horarios de 19,30 y 22,30 horas.

Sábado 15:

Cena de gala ofrecida por el Casino de San Sebastián a las personalidades asistentes, en el Palacio Real de Miramar.

Domingo 16:

Fiesta en la discoteca «KU» en honor de la película «Mama cumple 100 años».

Lunes 17:

Fiesta en la discoteca «KU» en honor de la película francesa «La triple muerte del tercer personaje» y de Susan George.

Martes 18:

Cocktail en «La Malmaison» en honor de «Miss España».

Fiesta ofrecida por la discoteca «KU» en honor de la delegación italiana.

Miércoles 19:

Cena de gala, clausura del Festival, en el Palacio de Ayete ofrecida por «Procines», con motivo de la proyección de «Apocalipsis Now».

reivindicar occitania



La sección de Cine de las Nacionalidades comienza con la proyección de películas de Occitania, un pueblo que cuenta con una larga tradición de films que reivindican, fundamentalmente, el uso de la lengua d'oc en contraposición con la

que a todos los niveles se les ha impuesto desde un gobierno centralista. Este movimiento cinematográfico forma parte de un frente cultural amplio que lucha por paliar la tergiversación que se ha hecho de su personalidad como pueblo.

En sus orígenes su producción se centraba en adaptaciones de novelistas de la tierra. Algunos de ellos, como sucedió con Marcel Pagnol, se dedicarían más tarde al cine. En los años cuarenta, su objetivo prioritario era ya el de dejar patente desde la pantalla la existencia de sus características propias. En los sesenta, el cine occitano vuelve a resurgir y se realizan películas como «La sartan» (que se proyecta en el Festival), de uno de los hombres más importantes dentro de su promoción y fomento, Jean Flechat. Este cine entronca directamente con el que se hace en la actualidad.

También se proyecta en San Sebastián una película del Colectivo Cinoc, un grupo fundamental en el cine realizado en Occitania: se dejan de un lado muchos falsos folklorismos que aparecían en los films, y se producen películas que unida a las reivindicaciones de sus costumbres y lengua, acogen como propia la lucha social. Junto a este colectivo, la revista TENICEOC, dirigida por Flechat, realiza una labor importante. Se ha convertido en órgano de difusión de sus distintas manifestaciones culturales, incluida la televisión. Publica artículos y estudios sobre las características de fondo y forma que debe tener su producción. Y hacen una relación de los lugares donde se proyecta el cine que sus colaboradores califican como propio, y en el que no se incluyen obras de directores que nacidos en la nacionalidad realizan las películas fuera de ella. Es, en general, un cine luchador y profesionalizado. Las seis películas presentes en el Festival son una buena muestra de su producción.



El **MAGO** *de Lublin*

ALAN ARKIN

LOUISE FLETCHER · VALÉRIE PERRINE · SHELLEY WINTERS

Dirigida por MENAHEM GOLAN



TEATRO VICTORIA EUGENIA

a las 21,30 horas
(9,30 noche)

Basada en la novela de ISAAC BASHEVIS SINGER,
Premio NOBEL de Literatura de 1978

**Una fascinante historia, de Magia,
Sensualidad
y Fuerzas sobrenaturales.**

productoras y distribuidoras Cinematograficas de España



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890

IN CINE

DISTRIBUIDORA
CINEMATOGRAFICA S.A.

CENTRAL: MADRID (13)
Avd. José Antonio, 52 - Télef. 247-93-04 (3 líneas)



United Artists

A Transamerica Company

CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890



Avda. Alberto Alcocer, 46. Dpto.
Teléf. 250 83 09
Dirección Telefónica: ECRANSA
Madrid-16

CINEMATOGRAFIA
DISTRIBUCION

Manuel Salvador
S.A.

Avd. José Antonio, 63
Teléfonos 2418100 - 09 - 2411801 MADRID - 13



CASA CENTRAL:

Prin casa, 63 - Teléfono 449 47 00 - MADRID (8)



SAN BERNARDO, 17 TEL. 247 45 06
MADRID (8)



Avenida de José Antonio, 70 - 4.º 3
Teléfonos 241 63 17 - 18
MADRID - 13



Mayor, 6
Telfs. 231 23 07
231 23 05
MADRID - 13



Pelimex, s.a.

TETUAN, 29 TELEF. 221 82 85
MADRID - 13

PEDRO MASO

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Paseo de la Habana, 15
Teléfonos: 262 18 92 - 262 18 94 - MADRID (16)



Veneras, 9-Teléfono 248 66 07
MADRID (13)

Warner Española, S. A.

CASA CENTRAL:
Paseo de Gracia, 77 - Teléfono 215 05 00
BARCELONA-8

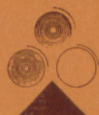


E.SANCHEZ RAMADE

AVD. JOSE ANTONIO 42-4º MADRID-13
TEL. 221 93 54

Academy Pictures International

Plaza de los Mostenses, 11 - Tel. 2422412
Madrid - 8



EMSA, S. A.
exclusivas molpeceres

Princesa, 1 - Edificio Torre de Madrid - Planta 13, n.º 5
Tifs. 248 11 06 - 248 21 73 - MADRID (13)

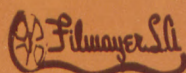


Películas de Arte y Ensayo

Barcino FILMS S. A.
Avd. Gímo. Franco, 616 Tel. 321 20 50
BARCELONA - 15
GALILEO, 45 MADRID-15



Avenida Alfonso XIII, 75
Telfs.: 458 24 17
458 25 07
MADRID - 16



Avda. de José Antonio, 67
Teléfono 247 15 00
MADRID - 13



C/ General Mola, 39
Telfs. 225 50 71 - 276 75 02 - MADRID



Cinema International Corporation

Pza. Callao, 4 6º Telf. 252 65 00 (10 líneas)
MADRID - 13



ALIANZA CINEMATOGRAFICA ESPAÑOLA

Dos Amigos, 3 - pral.
Tels. 247 65 85 - 247 66 64 - 247 67 20 MADRID-8



GOFER FILMS, S.A.

zabaleta, 36
4132449 y 4132648 madrid-2



Equis films s.a. Distribución

Jorge Juan, 50 Madrid-1.
Telfs.: 225 63 05
226 05 29